



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 3 сентября 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ПОМОЩИ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОСЛЕ НАВОДНЕНИЯ ОКРУГУ САЛЛИВАН (SULLIVAN)

***Губернатор направляет помощь штата в сумме \$2,8 млн на устранение поврежденных
инфраструктуры округа, нанесенных во время июльского внезапного наводнения***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат предоставит округу Салливан (Sullivan) \$2,8 млн в качестве помощи на восстановление объектов общественной инфраструктуры, поврежденных в результате внезапного наводнения, которое произошло 2-3 июля. Наиболее серьезные повреждения в округе возникли в районе Калликуна (Callicoon)/Джефферсонвилла (Jeffersonville), включая, в частности, существенный ущерб канализационной системе пос. Джефферсонвилл.

«В периоды стихийных бедствий и кризисов правительство должно прилагать все возможные усилия для оказания действенной помощи людям, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). – Сегодня мы делаем это, предоставляя столь необходимые финансовые средства территориальным сообществам в округе Салливан (Sullivan), чтобы помочь им восстановиться более сильными и рациональными для дальнейшего развития. В течение многих десятилетий эти территориальные сообщества страдали от ущерба и разрушений, и выделяемое нами сегодня финансирование поможет г. Калликун (Callicoon), пос. Джефферсонвилл (Jeffersonville) и г. Делавэр (Delaware) избежать потребностей дальнейшего финансирования и отстроиться более эффективными и устойчивыми, чем когда-либо раньше».

Должностные лица штата по управлению действиями в чрезвычайных ситуациях, совместно с администрацией округа Салливан, определили необходимый размер финансирования из фондов Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) или другой федеральной помощи для содействия мероприятиям по восстановлению. Однако, нанесенный июльским наводнением финансовый и материальный ущерб не достигал суммы, которая дала бы право на получение федеральной помощи. Для удовлетворения местных потребностей в рамках этой программы предоставляются средства из бюджета штата для неотложных нужд, выделенные Законодательным собранием в этом году.

Поддержка штата поможет покрыть общественные затраты на работы в округе по очистке, а также осуществить усовершенствования инфраструктуры для предотвращения в будущем наводнений вдоль трассы NYS Route 52.

Сенатор Джон Бонакик (John J. Bonacic) сказал: «Внезапное наводнение, которое обрушилось некоторые районы округа Салливан этим летом, нанесло повреждения нашим территориальным сообществам и нарушило привычный уклад жизни многих людей. Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за выделение финансирования территориальным сообществам, которые были разрушены этим летом и отчаянно нуждаются в помощи. Эти деньги не только позволяют нам устранить ущерб и повысить устойчивость нашей инфраструктуры для противостояния будущим бурям, они также возвращают надежду столь многим людям. Я рад, что Губернатор не забыл о людях, которые не в состоянии помочь себе сами».

Член Законодательного собрания Айлин Гюнтер (Aileen Gunther) отметила: «Как больно вновь и вновь видеть отчаяние на лицах людей, в чьи жизни ворвалось наводнение. Пропущенные дни на работе, утраченные сбережения и повреждение бесценных семейных реликвий — только верхушка айсберга. Над людьми довлеет постоянный страх о том, какие разрушения принесет следующая буря. Жители городов Делавэр (Delaware) и Калликун (Callicoon) и поселка Джефферсонвилл (Jeffersonville) борются с наводнениями из поколения в поколение, однако благодаря Губернатору Куомо (Cuomo), они смогут реализовать важнейшие проекты по уменьшению отрицательных последствий будущих наводнений, чтобы помочь ослабить страх и беспокойство, которые одолевают так много семей и владельцев бизнеса. Губернатор Куомо (Cuomo) услышал наш призыв о помощи, и, в очередной раз, выполнил свое обещание отстроить штат еще более сильным, чем прежде».

Скотт Сэмюэлсон (Scott Samuelson), Председатель Законодательного собрания округа Салливан (Sullivan), констатировал: «Ущерб, нанесенный округу Салливан июльскими бурями, стал не чем иным как разрушением для наших местных территориальных сообществ. Это финансирование, которое выделяют Губернатор и штат, имеет огромное значение и сыграет большую роль в восстановлении нашей инфраструктуры, а также позволит округу начать мероприятия по уменьшению отрицательных последствий будущих наводнений, которые постоянно повторяются. Сенатор Джон Бонакик (John Bonacic) и член Законодательного собрания Айлин Гюнтер (Aileen Gunther) являются неумолимыми защитниками интересов этого округа, и мы благодарны им и Губернатору Куомо (Cuomo) за признание нашей потребности и за оказание содействия таким существенным образом».

Глава администрации г. Калликун (Callicoon) Томас Боз (Thomas Bose) подчеркнул: «Это – хорошая новость из Администрации Губернатора, которую мы долго ждали. Это поможет нашему небольшому территориальному сообществу восстановиться и оправиться после этих разрушительных наводнений, и мы надеемся, что это также будет содействовать смягчению ущерба от будущих бурь».

Глава администрации г. Делавэр (Delaware) Эдвард Сукес (Edward Sykes) дополнил: «Я благодарен члену Законодательного собрания Гюнтер (Gunther), сенатору Бонакику (Bonacic) и Губернатору Куомо (Cuomo) за их напряженную работу и за все то, что они сделали, чтобы помочь нашим малым городам и селам. Благодаря их руководящей роли мы поможем населенным пунктам восстановиться и смягчить ущерб от будущих бурь. Спасибо, спасибо, и еще раз спасибо».

Мэр пос. Джефферсонвилл (Jeffersonville) Уильям Тони (William Thony) заявил: «От имени пос. Джефферсонвилл, выражаю искреннюю признательность за все, что было сделано, чтобы помочь нашему территориальному сообществу. Мы хотели бы поблагодарить члена Законодательного собрания Гюнтер (Gunther), сенатора Бонакика (Bonacic) и Губернатора Куомо (Cuomo) за все, что они сделали, чтобы добиться выделения средств на содействие восстановлению».

Начальник школьного округа Sullivan West Central д-р Нэнси Хэкет (Nancy Hackett) сказала: «Как начальник школьного округа Sullivan West Central, я высоко ценю своевременную реакцию Губернатора и финансовую поддержку ремонта дорог и инфраструктуры для школьников нашего района. Нам приходится каждый день проезжать по округу много миль, чтобы добраться и в школу. Безопасные дороги имеют первостепенное значение в этом регионе».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE